

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

C 389



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

63. gadājums

2020. gada 16. novembris

Saturs

II *Informācija*

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Komisija

2020/C 389/01 Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.9584 — Hutchinson/PFW Aerospace) ⁽¹⁾ 1

IV *Paziņojumi*

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Komisija

2020/C 389/02 Euro maiņas kurss — 2020. gada 13. novembris 2

2020/C 389/03 Apgrozībai paredzēto euro monētu jauna valsts puse 3

V *Atzīnumi*

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPĒJĀS TIRDZNIECĪBAS POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Eiropas Komisija

2020/C 389/04 Paziņojums par konkrētu antidempinga pasākumu gaidāmajām termiņa beigām 4

LV

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Eiropas Komisija

2020/C 389/05

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta M.10011 — ORIX/Cambourne/ORIX India Wind/GEH Assets) Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru ⁽¹⁾

5

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

II

(Informācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta M.9584 — Hutchinson/PFW Aerospace)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2020/C 389/01)

Komisija 2019. gada 20. decembrī nolēma neiebilst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā EUR-Lex tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32019M9584. EUR-Lex piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Euro maiņas kurss ⁽¹⁾

2020. gada 13. novembris

(2020/C 389/02)

1 euro =

Valūta	Maiņas kurss	Valūta	Maiņas kurss		
USD	ASV dolārs	1,1815	CAD	Kanādas dolārs	1,5528
JPY	Japānas jena	123,88	HKD	Hongkongas dolārs	9,1608
DKK	Dānijas krona	7,4468	NZD	Jaunzēlandes dolārs	1,7304
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,89683	SGD	Singapūras dolārs	1,5934
SEK	Zviedrijas krona	10,2537	KRW	Dienvietkorejas vona	1 311,84
CHF	Šveices franks	1,0805	ZAR	Dienvietāfrikas rands	18,4068
ISK	Islandes krona	161,90	CNY	Ķīnas juaņa renminbi	7,8071
NOK	Norvēģijas krona	10,8123	HRK	Horvātijas kuna	7,5720
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	IDR	Indonēzijas rūpija	16 741,86
CZK	Čehijas krona	26,461	MYR	Malaizijas ringits	4,8707
HUF	Ungārijas forints	355,71	PHP	Filipīnu peso	56,954
PLN	Polijas zlots	4,4888	RUB	Krievijas rublis	91,6113
RON	Rumānijas leja	4,8698	THB	Taizemes bāts	35,646
TRY	Turcijas lira	9,1303	BRL	Brazīlijas reāls	6,4508
AUD	Austrālijas dolārs	1,6300	MXN	Meksikas peso	24,2239
			INR	Indijas rūpija	88,1860

⁽¹⁾ Datu avots: atsauces maiņas kursu publicējusi ECB.

Apgrozībai paredzēto euro monētu jauna valsts puse

(2020/C 389/03)



Valsts puse jaunajai 2 euro piemiņas monētai, kuru paredzēts laist apgrozībā un kuru emitē Kipra

Apgrozībai paredzētajām euro monētām ir likumīga maksāšanas līdzekļa statuss visā eurozonā. Komisija publicē visu jauno euro monētu dizainparaugu aprakstus, lai informētu visas personas, kuru profesionālā darbība ir saistīta ar monētām, un sabiedrību kopumā ⁽¹⁾. Saskaņā ar Padomes 2009. gada 10. februāra secinājumiem ⁽²⁾ eurozonas dalībvalstīm un valstīm, kuras ar Eiropas Savienību noslēgušas monetāro nolīgumu, ar ko paredz euro monētu emisiju, ir atļauts laist apgrozībā piemiņas euro monētas, ievērojot konkrētus nosacījumus, jo īpaši to, ka var emitēt tikai monētas 2 euro nominālvērtībā. Šīm monētām ir tādas pašas tehniskās pazīmes kā citām 2 euro monētām, bet valsts pusē tās rotā piemiņas monētas dizains, kam ir izteikti simboliska nozīme valsts vai Eiropas mērogā.

Emitentvalsts: Kipra

Piemiņas monētas tematika: Kipras Neuroloģijas un ģenētikas institūta 30. gadadiena

Dizainparauga apraksts: Dizainparaugā attēlots neirons ar tā sinapsēm, atsaucoties uz Kipras Neuroloģijas un ģenētikas institūta, kas atzīmē tā 30. pastāvēšanas gadadienu, darbību. Kipras Neuroloģijas un ģenētikas institūts saņem starptautisku atzīšanu, un tam ir aktīva un būtiska loma kā valsts, reģionālam un starptautiskam izcilības centram augstas kvalitātes pakalpojumu, inovatīvas pētniecības un pēcdiploma izglītības nodrošināšanā. Emitentvalsts nosaukums "ΚΥΠΡΟΣ – ΚΙΒΡΙΣ" un frāze "ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΝΕΥΡΟΛΟΓΙΑΣ & ΓΕΝΕΤΙΚΗΣ ΚΥΠΡΟΥ 1990-2020" ("Kipras Neuroloģijas un ģenētikas institūts 1990–2020") atrodas riņķa kontūras iekšpusē apkārt dizainam.

Ap monētas ārējo uzmalu izvietotas Eiropas Savienības karoga 12 zvaigznes.

Emisijas apjoms: 412 000

Emisijas datums: 2020. gada pēdējais ceturksnis

⁽¹⁾ Informāciju par visu 2002. gadā emitēto monētu valsts pusēm skatīt OV C 373, 28.12.2001., 1. lpp.

⁽²⁾ Skatīt Ekonomikas un finanšu padomes 2009. gada 10. februāra sanāksmes secinājumus un Komisijas 2008. gada 19. decembra lēmumu par kopīgām pamatnostādņēm attiecībā uz apgrozībai paredzēto euro monētu emisiju un to valsts pusēm (OV L 9, 14.1.2009., 52. lpp.).

V

(Atzinumi)

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPĒJĀS TIRDZNIECĪBAS POLITIKAS
ĪSTENOŠANU

EIROPAS KOMISIJA

Paziņojums par konkrētu antidempinga pasākumu gaidāmajām termiņa beigām

(2020/C 389/04)

1. Saskaņā ar 11. panta 2. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2016/1036 (2016. gada 8. jūnijs) par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ⁽¹⁾, Komisija paziņo, ka turpmāk minēto antidempinga pasākumu termiņš beigsies tabulā norādītajā dienā, ja vien netiks sākta to pārskatīšana saskaņā ar turpmāk izklāstīto procedūru.

2. Procedūra

Savienības ražotāji var iesniegt rakstisku pārskatīšanas pieprasījumu. Tajā jābūt pietiekamiem pierādījumiem par to, ka pēc pasākumu termiņa beigām dempinga un kaitējums varētu turpināties vai atkārtoties. Ja Komisija nolems pārskatīt attiecīgos pasākumus, tad importētājiem, eksportētājiem, eksportētājas valsts pārstāvjiem un Savienības ražotājiem tiks dota iespēja izvērst, atspēkot un komentēt pārskatīšanas pieprasījumā izklāstītos jautājumus.

3. Termiņš

Savienības ražotāji, pamatojoties uz iepriekš minēto, jebkurā laikā no šā paziņojuma publicēšanas dienas var iesniegt rakstisku pārskatīšanas pieprasījumu, kas Eiropas Komisijas Tirdzniecības ģenerāldirektorātam – *European Commission, Directorate-General for Trade (Unit G-1), CHAR 4/39, 1049 Brussels, Belgium* ⁽²⁾ – jāsaņem ne vēlāk kā trīs mēnešus pirms tabulā norādītās dienas.

4. Šis paziņojums ir publicēts saskaņā ar Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 2. punktu.

Ražojums	Izcelsmes vai eksportētāja(-as) valsts(-is)	Pasākumi	Atsauce	Piemērošanas termiņš ⁽¹⁾
Auksti velmēti plakanu tērauda velmējumi	Ķīnas Tautas Republika Krievijas Federācija	Antidempinga maksājums	Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2016/1328 (2016. gada 29. jūlijs), ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kas noteikts konkrētu Ķīnas Tautas Republikas un Krievijas Federācijas izcelsmes auksti velmētu plakanu tērauda velmējumu importam (OV L 210, 4.8.2016., 1. lpp.)	5.8.2021.

⁽¹⁾ Pasākuma piemērošanas termiņš beidzas šajā ailē minētās dienas pusnaktī.

⁽¹⁾ OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp.

⁽²⁾ TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

EIROPAS KOMISIJA

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju

(Lieta M.10011 — ORIX/Cambourne/ORIX India Wind/GEH Assets)

Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2020/C 389/05)

1. Komisija 2020. gada 9. novembrī saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju, ievērojot Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4. pantu.

Šis paziņojums attiecas uz šādiem uzņēmumiem:

- ORIX Corporation ("ORIX", Japāna),
- Cambourne Investment Private Limited ("Cambourne", Singapūra), kas pilnībā pieder uzņēmumam GIC Ventures Private Limited (Singapūra),
- uzņēmuma ORIX vēja enerģijas ražošanas darījumdarbība Indijā ("ORIX India Wind", Indija), kas pilnībā pieder ORIX,
- Greenko Energy Holdings ("GEH", Maurīcija) un tā aktīvi, kurus kontrolē uzņēmums Cambourne.

Uzņēmumi ORIX un Cambourne Apvienotās regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta un 3. panta 4. punkta nozīmē ar kopīgi kontrolētās pārvaldītājsabiedrības GEH starpniecību iegūst kopīgu kontroli pār ORIX India Wind un GEH aktīviem.

Koncentrācija tiek veikta, iegādājoties daļas.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

- ORIX ir starptautiska integrēta finanšu pakalpojumu un ieguldījumu grupa,
- ORIX India Wind sastāvā ir astoņi uzņēmumi ORIX pilnībā piederoši meitasuzņēmumi, kas patlaban Indijā ražo vēja enerģiju un sniedz saistītos pakalpojumus,
- Cambourne ir pasaules mērogā strādājošs ieguldījumu pārvaldības uzņēmums,
- GEH ir pārvaldītājsabiedrība, kas ar savu meitasuzņēmumu Indijā, Maurīcijā un Singapūrā starpniecību attīsta un pārvalda elektroenerģijas ražošanas projektus.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Apvienotās regulas darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā netiek pieņemts.

Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru dažu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004 ⁽²⁾, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši procedūrai, kas paredzēta šajā paziņojumā.

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto darījumu.

Apsvērumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienu laikā pēc šīs publikācijas datuma. Vienmēr jānorāda šāda atsauce:

M.10011 — ORIX/Cambourne/ORIX India Wind/GEH Assets

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004, 1. lpp. ("Apvienotās regula").

⁽²⁾ OV C 366, 14.12.2013., 5. lpp.

Apsvērumus Komisijai var nosūtīt pa e-pastu, pa faksu vai pa pastu. Lūdzam izmantot šādu kontaktinformāciju:

Epasts: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fakss +32 22964301

Pasta adrese:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0952 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5201 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības
Publikāciju birojs
L-2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV